



Beachten Sie stets die technischen Angaben des Produktes, die auf dem Typenschild angegeben sind.

Always observe the technical specifications of the product as indicated on the type label.

**FR** RESPECTEZ TOUJOURS LES DONNÉES TECHNIQUES DU PRODUIT QUI FIGURENT SUR LA PLAQUE SIGNALÉTIQUE.

**SK** VŽDY DODRŽIAVAJTE TECHNICKÉ ÚDAJE O VÝROBKU UVEDENÉ NA TYPOVOM ŠTÍTKU.

**CZ** VŽDY DODRŽUJTE TECHNICKÉ ÚDAJE O VÝROBKU UVEDENÉ NA TYPOVÉM ŠTÍTKU.

**HU** MINDIG VEGYE FIGYELEMBE A TERMÉK MŰSZAKI ADATAIT, AMELYEK A TÍPUSÁBLÁN VANNAK FELTŰNTETVE.

**IT** RISPETTARE SEMPRE LE SPECIFICHE TECNICHE DEL PRODOTTO RIPORTATE SULLA TARGHETTA DI IDENTIFICAZIONE.

**ES** RESPETE SIEMPRE LAS ESPECIFICACIONES TÉCNICAS DEL PRODUCTO QUE SE INDICAN EN LA PLACA DE CARACTERÍSTICAS.

**NL** RAADPLEEG ALTIJD DE TECHNISCHE INFORMATIE OVER HET PRODUCT DIE OP HET TYPEPLAATJE IS VERMELD.

**SV** OBSERVERA ALLTID PRODUKTENS TEKNISKA DATA SOM FINNS PÅ TYPSKYLTEN.

**SLO** VEDNO UPOŠTEVAJTE TEHNIČNE PODATKE IZDELKA, NAVEDENE NA TIPSKI PLOŠČICI.

**HR** UVIJEK SE PRIDRŽAVAJTE TEHNIČKIH PODATAKA PROIZVODA KOJI SU NAVEDENI NA OZNAČNOJ PLOČICI.

**RU** ВСЕГДА СОБЛЮДАЙТЕ ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ ИЗДЕЛИЯ, УКАЗАННЫЕ НА ФИРМЕННОЙ ТАБЛИЧКЕ.

**UKR** ЗАВЖДИ ДОТРИМУЙТЕСЯ ТЕХНІЧНИХ ХАРАКТЕРИСТИК ВИРОБУ, ЗАЗНАЧЕНИХ НА ЗАВОДСЬКІЙ ТАБЛИЦІ.

**BG** ВИНАГИ СПАЗВАЙТЕ ТЕХНИЧЕСКИТЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ НА ПРОДУКТА, ПОСОЧЕНИ ВЪРХУ ТИПОВАТА ТАБЕЛКА.

**PL** NALEŻY ZAWSZE PRZESTRZEGAĆ DANYCH TECHNICZNYCH PRODUKTU PODANYCH NA TABLICZCE ZNAMIONOWEJ.

**RO** RESPECTAȚI ÎN TOTDEAUNA SPECIFICAȚIILE TEHNICE ALE PRODUSULUI CARE SUNT INDICATE PE PLĂCUȚA DE TIP.

#### VERWENDETE SYMBOLE SYMBOLS USED

**FR** SYMBOLES UTILISÉS **SK** POUŽITÉ SYMBOLY **CZ** POUŽITÉ SYMBOLY **HU** HASZNÁLT SZIMBÓLUMOK **IT** SIMBOLI UTILIZZATI **ES** SÍMBOLOS EMPLEADOS **NL** GEBRUIKTE SYMBOLEN

**SV** ANVÄNDA SYMBOLEN **SLO** UPORABLJENI SIMBOLI **HR** KORIŠTENI SIMBOLI **RU** ИСПОЛЬЗУЕМЫЕ СИМВОЛЫ **UKR** ВЖИВАНІ СИМВОЛИ **BG** ИЗПОЛЗВАНИ СИМВОЛИ

**PL** UŻYTE SYMBOLE **RO** SIMBOLURILE UTILIZATE



Symbolerklärung hier

[www.orionleuchten.at/symbole/](http://www.orionleuchten.at/symbole/)

Explanation of symbols here

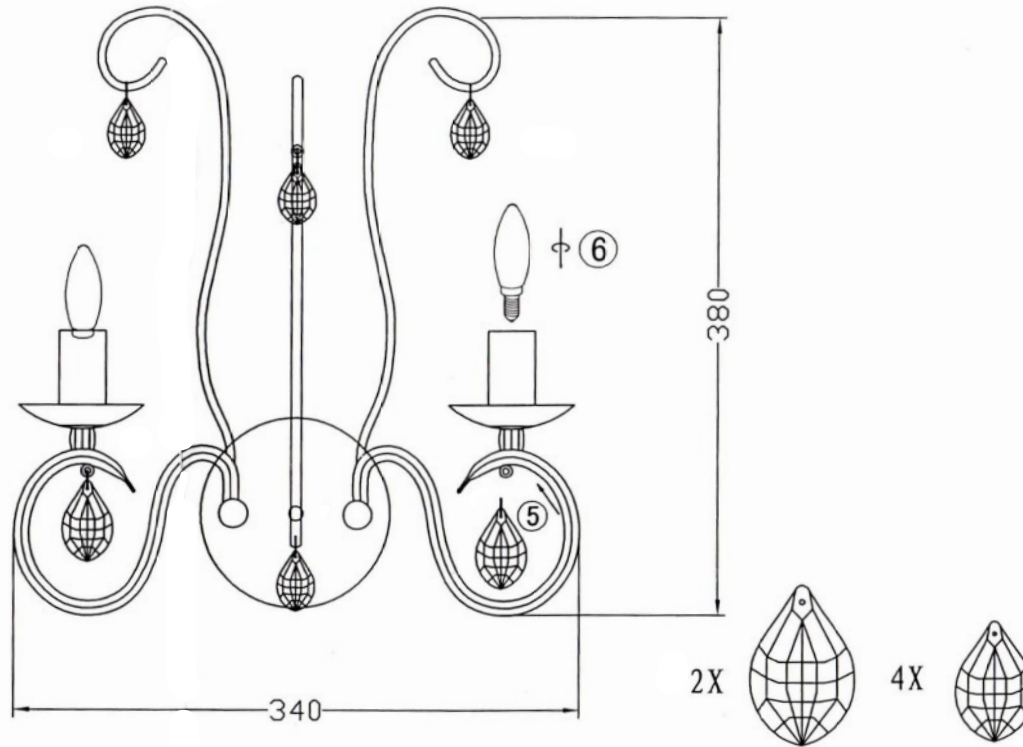
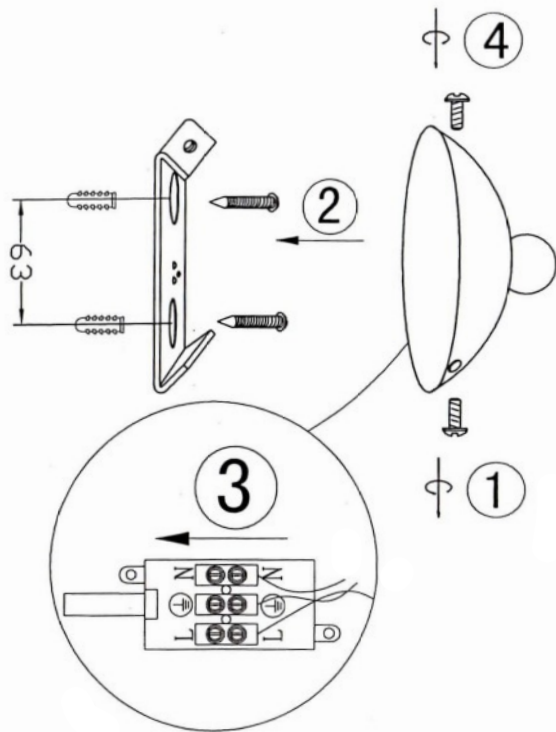
[www.orionlightings.com/symbols/](http://www.orionlightings.com/symbols/)

#### ERSATZTEILE SPARE PARTS

**FR** PIÈCES DÉTACHÉES **SK** NÁHRADNÉ DIELY **CZ** NÁHRADNÍ DÍLY **HU** PÓTALKATRÉSZEK **IT** RICAMBI **ES** PIEZAS DE RECAMBIO **NL** VERVANGENDE ONDERDELEN **SV** RESERVDELAR

**SLO** NADOMESTNI DELI **HR** REZERVNI DIJELOVI **RU** ЗАПАСНЫЕ ДЕТАЛИ **UKR** ЗАПЧАСТИНИ **BG** РЕЗЕРВНИ ЧАСТИ **PL** CZĘŚCI ZAMIENNE **RO** PIESE DE SCHIMB

1 Artikel Nr. Item Nr. Glas 1658 klein (Kristall K9)	2 Artikel Nr. Item Nr. Glas 1658 groß (Kristall K9)	3 Artikel Nr. Item Nr. Haken 1658 gold
Artikel ID Item ID 200.1658-01	Artikel ID Item ID 200.1658-02	Artikel ID Item ID 270.1658-01



	<b>Neutralleiter</b> Neutral conductor FR CONDUCTEUR NEUTRE SK NEUTRALNÝ VODIČ HU SEMLEGES VEZETŐ CZ NEUTRALNÍ VODIČ ES CONDUCTOR NEUTRO NL NULLEIDER SV NEUTRALLEDARE SLO NEUTRALNI VODNIK HR NEUTRALNI VODNIK RU НЕЙТРАЛЬНЫЙ ПРОВОДНИК UKR НЕЙТРАЛЬНИЙ ПРОВОДНИК BG НЕЙТРАЛЕН ПРОВОДНИК PL PRZEWODNIEC NEUTRALNY RO CONDUCTOR NEUTRU
	<b>Schutzleiter</b> Earth conductor FR CONDUCTEUR DE PROTECTION (TERRE) SK UZEMŇOVACÍ VODIČ CZ OCHRANNÝ VODIČ HU VÉDŐVEZETŐ CZ UZEMNIOVAČI VODIČ ES CONDUCTOR DE PROTECCIÓN NL AARDKABEL SV SKYDDSLEDARE SLO ZAŠČITNI VODNIK HR ZAŠTITNI VODNIK RU ЗАЩИТНЫЙ ПРОВОДНИК UKR ЗАХИЩЕНИЙ ПРОВОДНИК BG ЗАЩИТЕН ПРОВОДНИК PL PRZEWODNIEC OCHRONNY RO CONDUCTOR DE PROTECTIE
	<b>Stromführender Leiter</b> Live conductor FR CONDUCTEUR SK VODIČ POD NAPÄTÍM CZ VODIČ POD NAPĚTÍM HU KÁRMESTER CZ VODIČ POD NAPĚTÍM ES LINEAS CONDUCTORAS DE CORRIENTE NL SPANNINGVOERENDE DRAD SV STRÖMFÖRANDE LEDARE SLO VODNIK POD NAPETOSTJO HR VODNIK POD NAPONOM RU ПРОВОДНИК ПОД НАПЯЖЕНИЕМ UKR ПРОВОДНИК ПІД НАПРЯГОМ BG ПРОВОДНИК ПОД НАПРЯЖЕНИЕ PL PRZEWODNIAK RO CONDUCTOR SUB TENSIUNE